



青年服務 2023年4-6月

青萌友



精選活動推介

Thursday女仔心事台 / 美食大盜之皇后大道
熱血籃球火 / 靚紅燈工作坊

公開報名日期

2023年3月18日(六)



最新活動資料詳情
歡迎瀏覽：
youth.sjs.org.hk

www.facebook.com/sjsys

目錄

- P.2 目錄 / 人事變動
- P.3 服務質素標準
- P.4-5 網上會員及報名系統
- P.6 青年服務使命宣言
- P.7 青萌愛睦優惠計劃
- P.8 會員制度及服務時間
- P.9 會員報名須知

賽馬會青萌柴灣綜合服務中心活動

- P.10-15 幼兒及兒童活動
- P.16-21 親子家庭活動
- P.22-24 青年及社區活動

青萌銅鑼灣綜合服務中心

- P.25-31 幼兒及兒童活動
- P.32-33 Southeast Asian Services
- P.34-38 青年及社區活動

人事變動

柴灣中心

行政助理柯小欣於2022年12月到任
青年及社區分隊項目主任曹亦翀於2022年12月到任
嶺南中學學校社工陳映彤於2023年1月離職
嶺南衡怡紀念中學學校社工黃翠珊於2023年1月離職
青年及社區分隊社工劉彥德於2023年2月到任
嶺南中學學校社工李嘉雯於2023年2月到任
嶺南衡怡紀念中學學校社工郭靜儀於2023年2月到任

銅鑼灣中心

兒童及家庭分隊社工林貴樂於2023年1月到任
兒童及家庭分隊社工蘇瑋彤於2023年1月到任
兒童及家庭分隊社工胡葆怡於2023年1月離職
正向教育服務社工張永霖於2023年1月到任
正向教育服務社工梁穎雯於2023年1月到任
小學學校支援社工姚舜恆於2023年1月到任
兒童及家庭分隊隊長袁康君於2023年2月到任

服務質素標準

- 標準1：** 服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。
- 標準2：** 服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。
- 標準3：** 服務單位存備其服務運作和活動的最新準確記錄。
- 標準4：** 所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。
- 標準5：** 服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。
- 標準6：** 服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。
- 標準7：** 服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。
- 標準8：** 服務單位遵守一切有關的法律責任。
- 標準9：** 服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。
- 標準10：** 服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。
- 標準11：** 服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要（不論服務對象是個人、家庭、團體或社區）。
- 標準12：** 服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。
- 標準13：** 服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。
- 標準14：** 服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。
- 標準15：** 每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。
- 標準16：** 服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。



聖雅各福群會青年服務 網上會員及報名系統

聖雅各福群會青年服務網上會員及報名系統將於2023年3月18日正式上架，各位會員可以於新系統上申請成為會員、續會、瀏覽賽馬會青萌柴灣綜合服務中心及青萌銅鑼灣綜合服務中心資訊：兩間中心的季刊活動、以及透過各樣網上付款方式報名中心活動。

各位會員可透過網頁進入兩間中心的網上會員及報名系統：



賽馬會青萌柴灣綜合服務中心
<https://hwit.sjs.org.hk/>



青萌銅鑼灣綜合服務中心
<https://cbit.sjs.org.hk/>

活動報名 教學



申請會員



舊有會員如何開通網上帳號

如你已是現有的中心會員，不用重新於網上系統申請成為會員。
於2023年3月18日前，你已登記的電話號碼將收到SMS短訊，短訊中將包括以下資料，讓你登入及開啟你的網上帳號：

- 1) 你現有的會員編號 (將作為網上帳號第一次的登入號碼)
- 2) 帳號密碼

當你登入後，可以利用 **手提電話號碼** 或 **電郵地址** 作為你日後的登入帳號，而同時你亦可更改你的帳號密碼。

申請新會員

新會員可利用網上會員及報名系統進行會員申請，透過電話及電郵作為認證；而網上申請成功後，需要於3個月內親臨中心作身份認證。

網上活動報名及付款

會員可透過新系統瀏覽中心活動及透過各種付款方式，包括八達通、支付寶 (Alipay, AlipayHK)及微信支付(WeChat Pay)報名中心活動。但有部份活動只接受親身報名及付款，請留意季刊及網上系統內的活動詳情及資訊。



聖雅各福群會 青年服務使命宣言

我們是一群熱愛兒童及青少年的工作者

透過創造(Create)
生活體驗

建立(Construct)
正面價值觀

連繫(Connect)
合作伙伴

協助時下的兒童及青少年

熱愛生命(Love)

實踐夢想(Live)

回饋社會(Give)

愛(Love)

夢想(Dream)

尊重(Respect)

精益求精(Excellence)

誠信(Integrity)

溫馨提示：

為讓活動名額有效地平均分配，於公開報名日當天，每個家庭只可以為其直屬家庭成員報名(即家庭會員證內的成員)，不能代其他親友報名，敬請留意。如有任何查詢，請與本中心職員聯絡。

2023-24年度 青萌愛睦優惠計劃

申請須知

目的

盡力讓每一位服務使用者均能享受柴灣/銅鑼灣中心提供之服務，不受其經濟能力影響。

對象

本優惠機制必須為本會會員，並符合以下其中一項條件：

- 第1類 獲評估為經濟困難的人士（例如：因疫情收入驟減的家庭）
- 第2類 領取書簿學費全津學生（需提供有關證明文件）
- 第3類 領取綜援人士（需提供有關證明文件）。



優惠

- ① 必須為合資格之會員。
- ② 成功申請計劃者每年可享有20次 \$10以上的活動半價優惠。
- ③ 每項活動名額中最多會有50%配額提供予本計劃參加者（如活動特別為匱乏人士而設計者除外），並以先到先得為原則；
- ④ 個別活動不能使用青萌愛睦優惠計劃；此優惠不能與其他有資助的活動一併使用。
- ⑤ 優惠人士每次報名活動只需交優惠價格，但如優惠人士參與的活動出席率不足八成，本會有權向有關人士追討活動全費之餘額，或會影響日後參與本會其他活動的機會。

執行方法及流程

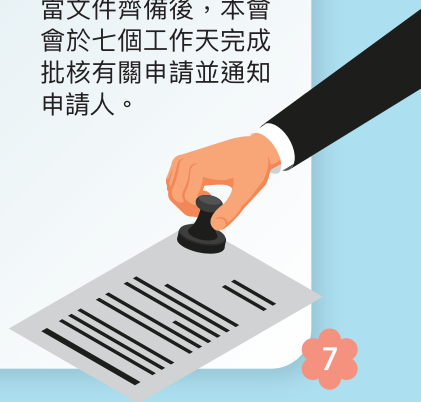
有意參加者請到中心接待處索取申請表，填妥後交回。



社會會於三個工作天內與申請人初步接觸，如所附證明文件不足（包括領取綜援之證明文件，領取書簿學費全津證明書等），請申請人盡快提交。



當文件齊備後，本會會於七個工作天完成批核有關申請並通知申請人。



一. 會員制度

權利

- 1) 會員可參加中心舉辦之活動及課程。
- 2) 會員可享用中心設施（包括自修室、借用康樂用品等），但必須出示有效會員證。
- 3) 會員每季獲免費郵遞或電郵「季刊」乙份，可參加本中心所舉辦的課程及活動。

申請手續

親身到本中心接待處填交申請表，費用全免；申請時須出示有效身份證明文件，無須帶備相片。

遺失

會員如遺失會員證，須盡快到各中心接待處報失，免被盜用。會員可重新申請，但需另繳費用。

有效日期

- 1) 會籍有效期為一年，由申請日起計算。
- 2) 會籍有效期屆滿，即自動喪失享用上列各項權利。
- 3) 會員在會籍屆滿期後，如欲繼續享用會員權利，請於屆滿日前辦理續會手續。

家庭會員 / 個人會員

為鼓勵會員的家庭成員一起參加各單位的活動，非6-24歲的會員家屬 / 監護人可申請為家庭會員，享受本中心服務。

備註：

- 會員證適用於本服務的青萌銅鑼灣綜合服務中心及賽馬會青萌柴灣綜合服務中心，本會籍並不適用於聖雅各福群會的其他部門及設施。
- 會員的個人資料將絕對保密，有關資料只用於發送本會活動資料之用。
- 如閣下不欲收取相關資訊，請致電 25713117 或 34285753 通知本服務。

二. 服務時間

*公眾假期休息 ✖中心休息 ✔中心開放

青萌銅鑼灣綜合服務中心							
	一	二	三	四	五	六	日
10:00 - 14:00	✖	✔	✖	✔	✖	✔	✖
14:00 - 18:00	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✖
18:00 - 22:00	✔	✖	✔	✖	✔	✖	✖

賽馬會青萌柴灣綜合服務中心							
	一	二	三	四	五	六	日
10:00 - 14:00	✔	✔	✔	✖	✖	✔	✖
14:00 - 18:00	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✖
18:00 - 22:00	✖	✔	✖	✔	✔	✖	✖

	中心設施	室內活動	戶外活動	
			一般戶外活動	山野及水上活動
雷暴警告	✔	✔	✔	✖
黃色暴雨警告	✔	✔	✔	✖
紅色暴雨警告	✔	✔	✖	✖
黑色暴雨警告	▲	▲	✖	✖
1號風球	✔	✔	✔	✔
3號風球	✔	✔	✖	✖
8號風球或以上	✖	✖	✖	✖

三. 惡劣天氣安排

懸掛暴雨或颱風警告訊號後本中心各項服務的應變安排：

- ✔ 中心照常開放；活動照常舉行。
- ✖ 活動取消或延期舉行。
- ▲ 若中心未開放，將暫停開放；若活動未開始，將取消或延期；若中心開放中，活動進行中，將視乎情況安排參加者去留。
- ✖ 中心暫停開放。

四. 報名須知

本「季刊」內所有列出的班組活動

填妥「課程/活動報名表」，連同報名費用，到本中心接待處辦理報名手續，一般來說，您會即時得悉報名是否獲得接納，並取回收據，所有要繳費的項目均不接受電話留位。

郵遞報名

如您未能親身到本中心接待處辦理報名手續，您可用郵遞方式辦理。請填妥報名表連同支票，於開始報名日後寄回本中心，報名一經接納，收據及有關資料將於所報課程/活動開課第一天交回給您。

請留意以下事項：

- 請先行致電本中心接待處查詢該項目是否已滿額；
- 每個報名項目請獨立開一張支票；
- 支票抬頭請寫上「聖雅各福群會」。

保留收據

請在報名手續完成後保留收據至活動完結，以便因服務改期或人數不足時，可憑收據退回款項。

取錄原則

服務項目一般以先到先得方式接受報名，個別項目會先收表格，再約晤申請人，根據申請人的個別情況決定是否接受報名；有關安排會在活動簡介上闡明，落選人士亦會在接獲結果時得悉其不被取錄的原因。

取消 / 退出

(一) 本中心決定取消之服務項目或班組活動：

盡快通知（口頭或書面，視乎涉及項目）已報名人士，安排轉報其他合適的項目或退還已繳費用。

退款時請留意：

- *須出示退款通知信及有關收據；
- *退款通知信上已列明有效日期（如無列明，一般情況是服務原定舉行日期之一個月內），逾期未取之款項，將由本中心撥作服務用途。

(二) 已報名人士欲退出已報名之項目：

以口頭通知本中心接待處或有關項目之負責同事即可；一般情況下，已繳交之費用概不發還，亦不能由其他人士代替上課。

我們除了定期通過問卷和電話訪問收集您的意見外，歡迎您：

- ┆ 使用本中心設在接待處的意見箱；
 - ┆ 直接將意見告訴當值的同事；
 - ┆ 致電或致函予本中心高級經理；
 - ┆ 使用聖雅各福群會地下大堂的意見箱；
 - ┆ 電郵予聖雅各福群會總幹事（opinion@sjs.org.hk）；
- （直線電話：3106-4673 / 地址：香港銅鑼灣勵德邨邨榮樓第五座二樓）



五. 惠賜意見

我們職員於3個工作天內與您聯絡，
並承諾於15個工作天之內回覆。



賽馬會青萌柴灣 綜合服務中心活動



負責職員：施Sir、Sally Miss、軒Sir

2022-2023學年 中心課餘託管服務

提供功課輔導及課餘發展活動。

CWA01231K

中心課託班
2023-4月

日期：03/04-28/04
(星期一至五，
公眾假期除外，共17堂)
時間：3:30pm-7:00pm
地點：柴灣副中心

CWA02231K

中心課託班
2023-5月

日期：02/05-31/05
(星期一至五，
公眾假期除外，共21堂)
時間：3:30pm-7:00pm
地點：柴灣副中心

CWA03231K

中心課託班
2023-6月

日期：01/06-30/06
(星期一至五，
公眾假期除外，共21堂)
時間：3:30pm-7:00pm
地點：柴灣副中心

對象：小一至小六學生
名額：每班最多8人
費用：
標準收費(\$1600)、
低收入家庭按家庭入息
而定 (\$750/\$360)

備註：

- 1) 有意者請到中心索取報名表格，填妥後連同兒童之相片、出生證明、在學證明交回中心。待職員安排面試，經接納後方繳交費用。
- 2) 申請學費減免者需同時提交
(a) 父母 / 監護人之香港身份證副本；
(b) 學校書簿津貼計劃證明 / 綜援證明 / 最近3個月之家庭入息證明 (所有同住的家庭成員之薪酬、津貼、佣金、子女供養、親友之經濟資助、贍養費等均須申報)。
- 3) 課餘託管服務由社會福利署資助。



負責職員：Sally Miss

空間智能發展系列

學習繪畫技巧，以培養兒童的創作力及表達力。

YCW01231K
優苗繪畫藝術
(A1班)

日期：22/04、29/04、
06/05、13/05
(逢星期六，共4堂)
時間：10:00am-11:00am
地點：柴灣中心

對象：3至5歲幼兒
名額：6名
費用：每名：\$260

YCW02231K
優苗繪畫藝術
(A2班)

日期：22/04、29/04、
06/05、13/05
(逢星期六，共4堂)
時間：11:15am-12:15pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：6名
費用：每名：\$260

YCW03231K
優苗繪畫藝術
(A3班)

日期：22/04、29/04、
06/05、13/05
(逢星期六，共4堂)
時間：12:30pm-1:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：6名
費用：每名：\$260

YCW04231K
優苗繪畫藝術
(B1班)

日期：20/05、27/05、
03/06、10/06
(逢星期六，共4堂)
時間：10:00am-11:00am
地點：柴灣中心

對象：3至5歲幼兒
名額：6名
費用：每名：\$260

YCW05231K
優苗繪畫藝術
(B2班)

日期：20/05、27/05、
03/06、10/06
(逢星期六，共4堂)
時間：11:15am-12:15pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：6名
費用：每名：\$260

YCW06231K
優苗繪畫藝術
(B3班)

日期：20/05、27/05、
03/06、10/06
(逢星期六，共4堂)
時間：12:30pm-1:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：6名
費用：每名：\$260

備註：
1) 此課程由外聘經驗導師教授。
2) 青萌優惠不適用。

負責職員：軒Sir

肢體動覺 智能發展系列



無論你是男孩或女孩，籃球技術高超與否，只要你對籃球有熱誠，希望與人切磋學習，那就報名吧！

YCW07231K

籃球神射手
23-24 (B1)

日期：06/05、13/05、
20/05、27/05、03/06、
10/06
(逢星期六，共 6 堂)
時間：10:00am-11:00am
地點：柴灣區戶外籃球場

對象：9 至 11歲 兒童
名額：10 名
費用：每名：\$240

備註：

- 1) 必須穿著合適運動衣著及運動鞋。
- 2) 需自備最少1公升飲用水。
- 3) 可自備籃球，中心亦會借用籃球予參加者。
- 4) 此課程由外聘經驗導師教授。
- 5) 青萌優惠不適用。
- 6) 如疫情嚴峻，活動將會延期或取消。

YCW08231K

籃球神射手
23-24 (B2)

日期：06/05、13/05、
20/05、27/05、03/06、
10/06
(逢星期六，共 6 堂)
時間：11:15am-12:15pm
地點：柴灣區戶外籃球場

對象：6 至 8 歲 兒童
名額：10 名
費用：每名：\$240





語文智能發展系列

負責職員：軒Sir

用有趣的方法去提升他們對英文的興趣和能力。

YCW09231K
英文一小時
(B1班)

日期：06/05、13/05、
20/05、27/05
(逢星期六，共4堂)
時間：2:30pm-3:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至8歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$140

YCW10231K
英文一小時
(B1班)

日期：06/05、13/05、
20/05、27/05
(逢星期六，共4堂)
時間：3:45pm-4:45pm
地點：柴灣中心

對象：8至10歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$140

YCW11231K
英文一小時
(C1班)

日期：03/06、10/06、
17/06、24/06
(逢星期六，共4堂)
時間：2:30pm-3:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至8歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$140

YCW12231K
英文一小時
(C2班)

日期：03/06、10/06、
17/06、24/06
(逢星期六，共4堂)
時間：3:45pm-4:45pm
地點：柴灣中心

對象：8至10歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$140

備註：

- 1) 此課程由外聘經驗導師教授。
- 2) 青萌優惠不適用。
- 3) 如疫情嚴峻，活動將改以Zoom形式進行。

負責職員：Sally Miss

透過欣賞電影、學習詞彙、朗讀等方法，培養學生學習
英文的興趣，提升其英語能力。

YCW13231K
樂趣英語
23-24
(第一季)

日期：14/04、21/04、
28/04、05/05、12/05、
19/05、09/06、16/06
(26/05、02/06 除外)
(逢星期五，共8堂)
時間：4:30pm-6:00pm
地點：柴灣中心

對象：9至14歲兒童
及青少年
名額：8名
費用：每名：\$80

備註：

- 1) 此活動由資深義工教授



內省智能 發展系列



負責職員：Sally Miss

想培養孩子成為一個有責任感和有耐性的人？從小參加義工小組就最適合了！
義工們會一起合作構思和策劃活動，學習如何用行動關懷別人。

YCW14231K

「童心」
義工服務

日期：22/04、29/04、
06/05、13/05
(逢星期六，共4堂)
時間：11:30am-12:30pm
地點：柴灣中心

外出服務日：
日期：20/05 (星期六)
時間：10:30am-1:00pm
地點：待定

對象：9至12歲兒童
名額：8名
費用：\$30

備註：
1) 參加者必須出席外出
服務日。



負責職員：徐姑娘、軒Sir

YouTuber除了幕前還有幕後的工作，經常上網但不太了解
YouTube如何運作？一起由零開始共同構思、拍攝影片、體驗整個拍攝的過程，
藉此提升小朋友的解難能力，以及學習如何和不同的組員一起溝通和合作。

YCW15231K

我要做
YouTuber

日期：04/05、11/05、
18/05
(逢星期四，共3堂)
時間：06:30pm-07:30pm
地點：柴灣中心

日期：外出活動日：13/05
(星期六，共1堂)
時間：1:00pm-6:00pm
地點：柴灣中心、待定

對象：8至10歲兒童
名額：10名
每名：\$30

備註：
1) 參加者必須出席外出
服務日。
2) 參加者需自備車費。



賽馬會青萌柴灣綜合服務中心

負責職員：Sally Miss

一起玩桌上遊戲，加強溝通能力，學習與其他小朋友的相處之道吧！

YCW16231K
桌遊挑戰站 (初小)

日期：22/04、29/04、06/05、13/05
(逢星期六，共4堂)
時間：3:45pm- 4:45pm
地點：柴灣副中心

對象：6 至 8 歲兒童
名額：8名
費用：\$40



負責職員：軒Sir

「天黑請閉眼，狼人今晚要殺的人是……」今晚好人陣營能否驅走狼人，獲得勝利？就看你的發言能否造就勝算機會！

YCW17231K
狼人出動
請閉眼 5.0

日期：03/06、10/06、
17/06、24/06
(逢星期六，共4堂)
時間：5:00pm- 6:00pm
地點：柴灣副中心

對象：9 至 12 歲兒童
名額：8名
費用：每名：\$40

備註：
1) 如疫情嚴峻，活動將
改以zoom形式進行。

負責職員：軒Sir

在這個充滿喜悅的復活節，讓小朋友發揮創意，更可為家人送上溫暖。

YCW18231K
復活蛋設計比賽



日期：01/04-08/04

備註：

- 1) 分為立體組及繪畫組，每組分別設冠、亞、季軍各一名及五名優異獎。
- 2) 參加立體組可於01/04起於中心索取發泡膠蛋，名額有限，派完即止。
- 3) 參加繪畫組可於01/04起於中心索取參賽表格，或可在網上自行下載。
- 4) 如有任何爭議，聖雅各福群會賽馬會青萌柴灣綜合服務中心保留比賽最終決定權。
- 5) 所有作品擁有權將由聖雅各福群會賽馬會青萌柴灣綜合服務中心擁有，作品會用作中心擺放或宣傳。



負責職員：軒Sir

透過製作有關復活節的不同勞作，例如復活蛋、黏土擺設等，讓兒童發揮創意及認識復活節的由來！

YCW19231K
復活節
限定手作班

日期：04/04、06/04、
11/04、13/04
(逢星期二，四，共4堂)
時間：6:15pm- 7:15pm
地點：柴灣副中心

對象：6 至 12 歲兒童
名額：8名
費用：每名：\$80

備註：
1) 如疫情嚴峻，活動將
改以zoom形式進行。



2023年4至6月 爸媽加友站



負責職員：施Sir

齊來明白家中小孩的成長歷程，學習提升執行技巧及照顧情緒轉變以支援孩子

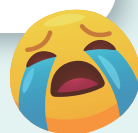
YCW20231F
爸媽加友站
學習自理
無難度

日期：25/05、01/06、
08/06、15/06、29/06
(逢星期四，共5節)
時間：10:15am-11:45am
地點：柴灣中心

對象：育有 6 至 12 歲
兒童之家長
名額：8名
費用：免費

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將會延期或取消。



負責職員：施Sir

透過了解邁向青春期的男少女的成長需要，配合獨特技巧及
管教策略，關顧孩子學習以外的健康成長。

YCW21231F
爸媽加友站
行為品格
做得到

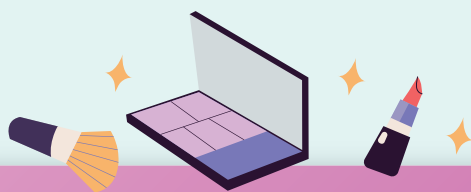
日期：20/04、27/04、
04/05、11/05、18/05
(逢星期四，共5節)
時間：10:15am-11:45am
地點：柴灣中心

對象：育有 6 至 14 歲
兒童之家長
名額：8名
費用：免費

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將會延期或取消。





負責職員：徐姑娘

媽媽和孩子一樣應有專屬自己的時間，在忙碌的日子中也需要給自己一個喘息的空間，一起和其他媽媽透過和諧粉彩、靜觀、扮靚等等共同放鬆減壓，尋找自己。

YCW22231F

爸媽加友站
媽媽齊來鬆一鬆

日期：02/06、09/06、
16/06、23/06、30/06

(逢星期四，共5節)

時間：08:00pm-09:30pm

地點：柴灣中心

對象：育有 6 至 12 歲

兒童之媽媽

名額：10名

費用：免費

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將會延期或取消。



負責職員：施Sir、蝶姑娘

爸爸媽媽除左學習管教技巧及自我放鬆外，都要在閒暇與孩子去新的地方遊玩及欣賞戶外景色，享受心曠神怡的空間。一起參觀故宮博物館、到西九海濱長廊踩單車同欣賞維港兩岸景色。

YCW23231F

爸媽加友站
西九故宮
親子郊遊之旅

日期：中心活動日：08/06 (星期二)

時間：7:30pm-8:30pm

地點：Zoom網上會議室

日期：外出活動日：11/06 (星期日)

時間：10:00am-6:00pm

地點：西九文化區、
香港故宮文化博物館

對象：完成爸媽加友站

家長活動參加者及

其家庭成員

名額：30名

費用：每名：\$20

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將會延期或取消。

2) 需自備車資及
野餐零食。

3) 需自行預備午膳及
部份遊樂費用。



線上活動



負責職員：靜姑娘

任何地點，都可聽故事和玩遊戲。一起透過故事及遊戲，學習面對成長的困難，及提升解難能力吧！

YCW24231K
線上繪本大聯盟

日期：02/05、09/05、16/05、
23/05 (逢星期二，共4堂)
時間：6:30pm-7:30pm
地點：Zoom網上會議室

對象：6至12歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$10



負責職員：靜姑娘



隨地玩桌遊，一起透過桌遊學習與其他小朋友合作的技巧，減少衝突矛盾吧！

YCW25231K
線上桌遊大聯盟

日期：30/05、06/06、13/06、
20/06 (逢星期二，共4堂)
時間：6:30pm-7:30pm
地點：Zoom網上會議室

對象：6至12歲兒童
名額：8名
費用：每名：\$10

冒險家系列

負責職員：靜姑娘、Sally Miss

放下手機，用小眼睛感受社區。小朋友一起遊歷不同地區，畫出屬於自己的社區地圖，從中提升孩子的團隊合作、方向感和空間感等。

YCW26231K
社區冒險家

日期：13/05、20/05、27/05、
03/06 (逢星期六，共4堂)
時間：2:30pm-4:30pm
地點：柴灣區

對象：6至12歲兒童
名額：8名
費用：每名：\$40



創意成長小學堂

負責職員：靜姑娘

3年疫情，令孩子的社交能力減弱。透過與其它小朋友合作，發揮創意用積木建築喜歡的物件，並從中學習團隊合作及表達技巧吧~

YCW27231K

樂高學堂

日期：14/04、21/04、
28/04 (逢星期五，共3堂)
時間：6:15pm-7:15pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$40



負責職員：靜姑娘

實體上課後，擔心小朋友未能有效計劃和分配時間？透過一手一腳設計屬於自己的手帳，都可以從中學習日常規劃？

YCW28231K

手帳工作坊

日期：04/04、11/04、18/04、
25/04 (逢星期二，共4堂)
時間：6:15pm-7:15pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$40



賽馬會青萌柴灣綜合服務中心



負責職員：徐姑娘

日常生活中慢慢開始對異性感到好奇？歡迎一起分享你的心事，開心做手作，製作星空瓶等等，解開大家對異性相處的困惑。

YCW29231K
Thursday
女仔心事台

日期：06/04、13/04、20/04、
27/04 (逢星期四，共4節)
時間：6:30pm-7:30pm
地點：柴灣中心

對象：9至12歲兒童
名額：8名
每名：\$30



負責職員：靜姑娘、蝶姑娘

小朋友會否曾表示忘了因何事而情緒大爆發？其實大笑、哭鬧、發脾氣...都是表達情緒的方式。培養他們以正面表達情緒，有助日後減輕他們因情緒而引致的行為問題。一齊透過做手作、畫畫等輕鬆的創作方式，令小朋友更易表達自己、同分享被遺忘既片段吧！

YCW30231K
情緒手作學堂

日期：01/06、08/06、15/06、
29/06 (逢星期四，共4堂)
時間：6:30pm-7:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童
名額：10名
費用：每名：\$40



親子家庭活動

負責職員：徐姑娘、蝶姑娘

廚房除了是父母主要逗留的地方外，兒童也能成為小廚神和家長一起合作烹飪，親子互相幫忙和合作煮出各種美味的食物。

YCW31231F

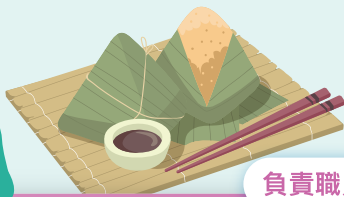
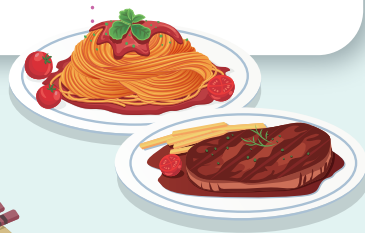
親子煮煮樂

日期：15/04、22/04、
29/04、06/05
(逢星期六，共3節)
時間：3:00pm-5:30pm
地點：柴灣中心

對象：6至12歲兒童及
其家長
名額：16名
費用：每名\$40

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將會延期或取消。



負責職員：軒Sir、蝶姑娘

家人「糰」是最好的，趁著端午節，親子可透過包糰活動，增進彼此關係。

YCW32231F

「糰」是你
最好－親子
包糰活動

日期：17/06
(星期六，共1堂)
時間：2:30pm- 4:00pm
地點：柴灣中心

對象：6 至 12 歲兒童
及其家長
名額：12名
費用：每名\$30

備註：

1) 如疫情嚴峻，活動
將改以zoom形式進行。

負責職員：徐姑娘、靜姑娘、軒Sir

除了長洲和南丫島，坪洲也是一個遠離繁囂和放假好好休息的好選擇。親子可以共同探索坪洲美食和好去處，建立親子之間美好的回憶。

YCW33231F

親子坪洲
探索之旅

中心活動日：
日期：20/06 (星期二)
時間：7:30pm-8:30pm
地點：Zoom網上會議室

外出活動日：
日期：25/06 (星期日)
時間：10:00am-5:30pm
地點：中環碼頭、坪洲

對象：6至12歲兒童及
其家長
名額：40名
費用：每名\$20

備註：

1) 參加者必須出席外出
服務日。
2) 參加者需自備車費。
3) 活動日有機會有行山的
部份，參加者可於
報名前先考慮個人的
健康狀況。



負責職員：Mavis姑娘、麥Sir

讓你享受最Chill的一天，快來參加吧！

YCW34231Y

山系男女·
西貢嶂上游

中心活動日
日期：19/05(星期五)
時間：5:00pm-6:00pm
地點：柴灣中心

外出活動日
日期：27/05(星期六)
時間：11:00am-5:00pm
地點：西貢

對象：12至17歲之青少年
名額：10名
費用：\$20

備註：
1) 參加者必須出席中心活動日。
2) 請自備車費及1L或以上之飲用水。



負責職員：麥sir、德Sir

利用環保工具製作遊戲道具，令你體驗特別的紙球、射箭及射槍大戰。具有創造力及冒險精神的你還不快來參加？

YCW35231Y

中心射射樂

日期：08/05、15/05、
29/05、05/06
(逢星期一，共4堂)
時間：7:00pm-8:30pm
地點：
柴灣中心及中心附近空地

對象：12至17歲之青少年
名額：10名
費用：\$20

備註：
1) 參加者必須穿着運動衣服。
2) 參加者必須配帶所提供的一切安全裝備如頭盔、眼罩、護膝。
3) 請自備700ml或以上之飲用水。

負責職員：麥sir、盧姑娘

有沒有想過氣球都能夠成為競技項目？你們亦可一同設計場地，利用身邊的設施作為場地。男女都合適，快來參加吧！

YCW36231Y

青蔥掉掉樂

日期：05/05、12/05、
19/05 (逢星期五，共3堂)
時間：7:00pm-8:30pm
地點：
柴灣中心及中心附近空地

對象：12至17歲之青少年
名額：8名
費用：全免

備註：
1) 參加者必須穿着運動衣服。
2) 參加者必須配帶所提供的一切安全裝備如頭盔、眼罩、護膝。
3) 請自備700ml或以上之飲用水。



煮食系列

負責職員：盧姑娘

自問喜歡甜品與打卡的你，就來報名做甜品大師吧！

YCW37231Y
甜品學堂

日期：02/05、09/05、
10/05、23/05
(逢星期二，共4堂)
時間：5:00pm-7:00pm
地點：柴灣中心

對象：12至16歲
名額：8名
費用：\$80

備註：
1) 費用已包括所需材料。
2) 請自備容量較大的食物盒。



負責職員：麥sir、盧姑娘

不用出國就能品嚐多國的菜式，一起動手煮意粉。

YCW38231Y
異國<煮>意

日期：27/05、10/06、
24/06(星期六，共3堂)
時間：3:30pm-5:30pm
地點：柴灣中心

對象：12至16歲
名額：8
費用：\$60

備註：
1) 費用已包括所需材料。
2) 請自備容量較大的食物盒。



藝術系列

負責職員：Mavis姑娘

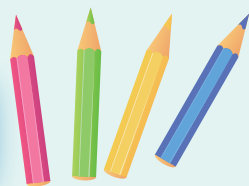
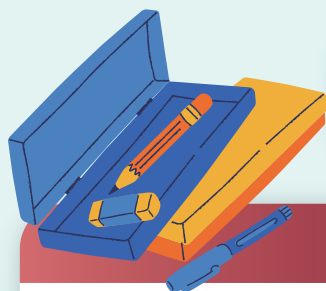
來弄個獨一無二的筆盒吧！

YCW39231Y
自己筆盒
自己整
奶油筆盒

日期：12/05(星期五)
時間：5:00pm - 7:00pm
地點：柴灣中心

對象：12至17歲之青少年
名額：8名
費用：\$20

備註：
1) 費用已包括所有材料費用。



定向系列

負責職員：盧姑娘、翀sir

喜歡美食與打卡的你，來和我們走入灣仔區，一起尋找有文化特色的美食和建築吧！



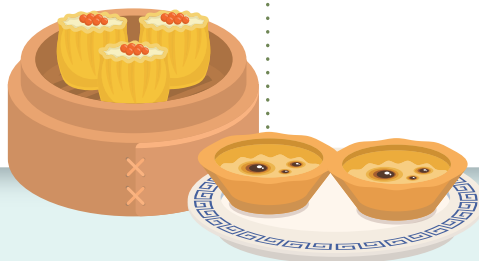
YCW40231Y
美食大盜之·
皇后大道

中心活動日
日期：18/04 (星期二)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：柴灣中心

對象：12至16歲之青少年
名額：8名
費用：\$20

備註：
1) 請自備車費和膳食費。

外出活動日
日期：29/04 (星期六)
時間：11:00am-5:30pm
地點：灣仔區



社區系列

負責職員：登偉Sir

想吃飯又不知吃什麼和去哪裡吃？不如參加youth night活動，既免費又可認識到不同朋友，一起討論青年話題，「正所謂食住吹、吹住食！」

YCW41231Y
Youth Night
之青年飯局

日期：28/04(星期五)
時間：6:30pm - 8:00pm
地點：柴灣中心

對象：12至18歲青少年
名額：20名
費用：全免

備註：
1) 如有興趣將獲邀請加入
whatsapp group。



青萌銅鑼灣 綜合服務中心活動

強化心靈系列

增加自我認識，加強情緒管理能力

負責職員：Jason Sir、Sun Sir

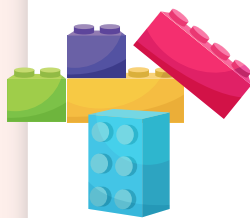


透過Lego活動與組員有較多機會合作，
從活動中學習如何表達內心的感受。

YCB03231K
Friend住齊砌
LEGO4.0 (高小)

日期：12/04、19/04、26/04
(逢星期三，共三節)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-8歲兒童
名額：8名
費用：\$ 60



YCB04231K
Friend住齊砌
LEGO4.0 (低小)

日期：14/06、21/06、28/06
(逢星期三，共三節)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：9-12歲兒童
名額：8
費用：\$ 60

負責職員：彤姑娘、Wincy姑娘、小敏姑娘

一齊來製作復活節主題棉花糖，製作過程
中去認識和欣賞自己。

YCB05231K
軟綿綿
(棉花糖工作坊)

日期：12/04 (星期三)
時間：3:00pm-5:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-8歲兒童
名額：8名
費用：\$60



青萌銅鑼灣綜合服務中心



負責職員：Jason Sir

透過不同的繪本及互動遊戲學習不同的情緒及處理情緒的方法。

YCB06231K
小動物故事村

日期：15/05、22/05、29/05
(逢星期一，共三節)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-8歲兒童
名額：8名
費用：\$30



負責職員：Jason Sir、Sun Sir、彤姑娘

透過桌上遊戲的平台及當中的互動，學習認識及肯定自己。

YCB07231K
趣 Board Board
(桌遊小組)

日期：05/06、12/06、19/06、
26/06 (逢星期一，共四節)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：9-12歲兒童
名額：12名
費用：\$50



體·藝系列系列

學習欣賞及接納，建立關愛文化

負責職員：彤姑娘、小敏姑娘



利用環保物料製作手工，一同學習環保知識，並透過手工活動學習與組員之間互相欣賞。

YCB08231K
環保手作小先鋒

日期：04/05、11/05、18/05
(逢星期四，共三節)
時間：5:00pm-6:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲兒童
名額：8名
費用：\$30



負責職員：Sun Sir

透過籃球運動減輕日常生活中的壓力、鍛鍊健康的體魄、培養堅毅精神。
認識運動員的體育精神、紀律及團隊精神，從而提升社交能力及個人自信心。

YCB09231K
熱血籃球火

日期：04/04 - 27/06
(逢星期二，共十三節)
時間：4:30pm-6:00pm
地點：銅鑼灣中心及戶外籃球場

對象：8-12歲兒童
名額：10-12名
費用：\$300 (3個月)



負責職員：彤姑娘

透過與不同組員合作玩switch遊戲，學習相處技巧、
增強溝通能力和學習彼此欣賞和接納。

YCB10231K
Switch住做朋友
(初小)

日期：03/04 (星期一)、
11/04 (星期二)、18/04 (星期二)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：9-12歲兒童
名額：8名
費用：\$5

YCB11231K
Switch住做朋友
(高小)

日期：08/05、15/05、22/05
(逢星期一，共三節)
時間：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-8歲兒童
名額：8名
費用：\$5



青萌銅鑼灣綜合服務中心



負責職員：Jason Sir、Sun Sir、彤姑娘

一起與一至四月份生日的小朋友慶祝，透過生日會互相認識吧。

YCB12231K

2023年願望成真
生日會

日期：15/04（星期六）
時間：4:00pm-6:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲兒童
名額：15名
費用：\$100



負責職員：Wincy姑娘、小敏姑娘

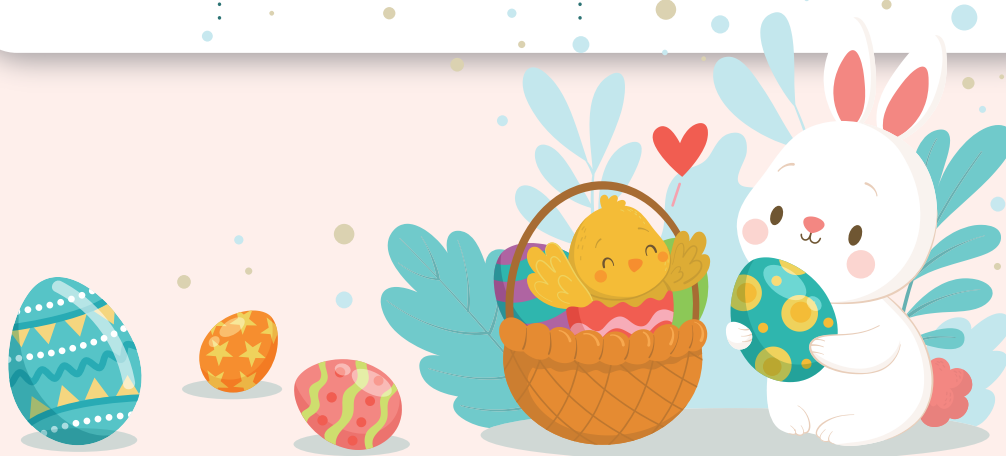
為什麼復活節與兔子有關？為什麼有復活節？不如這次我們一起揭開復活節的神秘面紗吧！

YCB26231K

復活節、
兔子與你

日期：11/04(星期二)
時間：3:30pm-5:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲兒童
名額：6名
費用：\$60



青萌銅鑼灣綜合服務中心



負責職員：Sun Sir、小敏姑娘

很多人曾嘗試自己一個人做義工，你有否試過親子一起做義工呢？在活動中會發掘家人新的一面，發掘更多彼此的獨特性。

YCB13231F
親子義工之旅

日期：27/05 (星期六)
時間：10:00am-5:30pm
地點：銅鑼灣中心及戶外(待定)

對象：6-12歲兒童及其家長
(加油站參加者及其家長優先報名)
名額：12名
費用：\$50



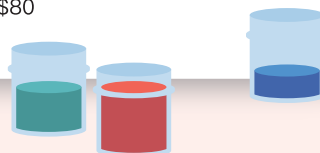
負責職員：Wincy姑娘、小敏姑娘、康Sir

這個晚上，讓我們一起靜下來，合力完成一份獨一無二作品！

YCB27231F
大手ART小手

日期：30/06 (星期五)
時間：7:30pm-9:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲兒童及其家長
名額：12名
費用：\$80



小幼苗系列



負責職員：小敏姑娘

幼兒面對感興趣的事物時，是可以十分專心的。不如我們與幼兒一起聽故事、玩遊戲、做手工和聽音樂，從中培養專注力，享受當中的喜悅吧！

NSC03231K
小幼苗成長日記
(6月份)

日期：08/06、15/06、29/06
(逢星期四，共三節)
時間：5:00pm-6:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：3-7歲兒童
名額：8名
費用：\$30

負責職員：Wincy姑娘、小敏姑娘

趁著週末，我們一起到郊外一同玩遊戲、
一同野餐、度過開心快樂的親子時光！

NSC04231F
小幼苗
picnic day

日期：27/05(星期六)
時間：2:00pm-5:30pm
地點：銅鑼灣中心及
戶外(待定)

對象：3-7歲兒童及其家長
名額：16名
費用：\$160 (一大一細)

備註：

- 1) 參加者需自備小食及食水，另按個人需要攜帶防蚊及防曬用品。
- 2) 建議穿著輕便衣服。



童手規劃系列

提供學習支援，提升兒童能力感

負責職員：Sun Sir，小敏姑娘

提供功課輔導及課餘發展活動。

YCB14231K
學習加油站
2023年4月班
(共7堂)

日期：14/04-28/04 共7節
(逢星期一、三、五)
(公眾假期除外)
時間：
星期一、星期三：
4:30pm-6:00pm
星期五：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲
本地及非華語兒童
名額：10名
費用：每名：\$350



YCB15231K
學習加油站
2023年5月班
(共12堂)

日期：03/05-31/05 共12節
(逢星期一、三、五)
(公眾假期除外)
時間：
星期一、星期三：
4:30pm-6:00pm
星期五：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心
*26/5 為公眾假期，不設課堂

對象：6-12歲
本地及非華語兒童
名額：10名
費用：每名：\$600

備註：

- 1) 新生家長需與職員作活動前面談。
- 2) 課外活動(如有): 請留意通告。
- 3) 成長課堂: 星期五 6:00-7:00 PM。
- 4) 課堂時間或會根據全日/半日制上學時間而調整。

YCB16231K
學習加油站
2023年6月班
(共13堂)

日期：02/06-30/06 共13節
(逢星期一、三、五)
(公眾假期除外)
時間：
星期一、星期三：
4:30pm-6:00pm
星期五：6:00pm-7:00pm
地點：銅鑼灣中心

對象：6-12歲
本地及非華語兒童
名額：10名
費用：每名：\$650



Southeast Asian Services

Responsible Staff: Sun Sir & Miss Shita

Providing personal development activities and assisting students to finish homework.

YCB14231K

Tutorial Class (April 2023) (7 Lessons)

Date: 14/04–28/04 (Mon, Wed, Fri) (7 Sessions)

Time: Mon, Wed: 4:30pm–6:00pm
Fri: 6:00pm–7:00pm

Target: 6–12 years old Local and South Asian children

Quota: 10

Fee: \$350

Location: Causeway Bay Center

YCB15231K

Tutorial Class (May 2023) (12 Lessons)

Date: 03/05–31/05 (Mon, Wed, Fri) (12 Sessions)

Time: Mon, Wed: 4:30pm–6:00pm
Fri: 6:00pm–7:00pm
*(No lesson on 26/5)

Target: 6–12 years old Local and South Asian children

Quota: 10

Fee: \$600

Location: Causeway Bay Center

YCB16231K

Tutorial Class (June 2023) (13 Lessons)

Date: 02/06–30/06 (Mon, Wed, Fri) (13 Sessions)

Time: Mon, Wed: 4:30pm–6:00pm
Fri: 6:00pm–7:00pm

Target: 6–12 years old Local and South Asian children

Quota: 10

Fee: \$650

Location: Causeway Bay Center

Remark:

1. Pre-group briefing with the staff is needed for new student's parent
2. Extracurricular activities (if any): please refer to the parent's notices
3. Self-development program: Friday 6:00–7:00pm
4. The time of class will be adjusted according to the full/half-day school hours





Responsible Staff: Miss Wincy, Miss Shita & Hong Sir

Do you know the answer of these questions? "Why bunny is related to Easter?" " Why do we celebrate Easter?" If not, come and join our activities, you will know more about Easter.



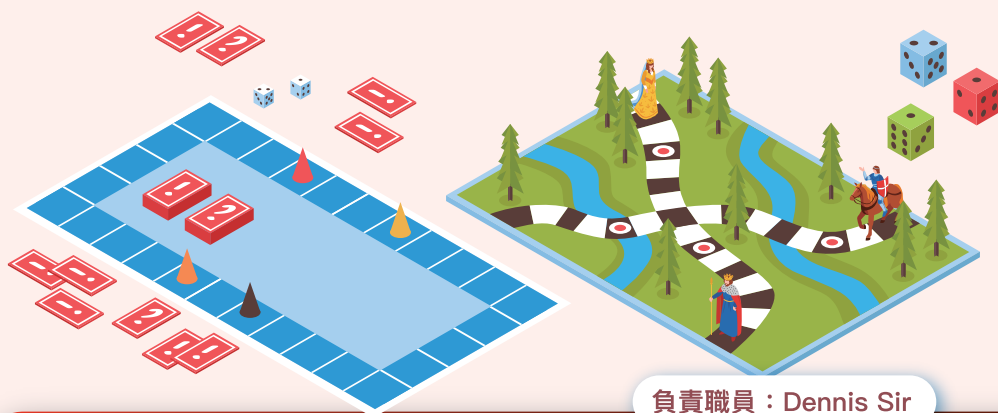
YCB26231K

Easter, Bunny and You

Date: 11/04 (TUE)
Time: 3:30pm-5:00pm
Target: 6-12 years old Local and South Asian children
Quota: 6
Fee: \$60
Location: Causeway Bay Center



青萌銅鑼灣綜合服務中心



負責職員：Dennis Sir

大家經常參與桌遊活動，但大家有沒有試過帶領他人參與？我們希望招募一班喜歡桌遊的朋友，把桌遊的歡樂帶給不同人士！

YCB17231Y
桌遊義工組

日期：14/04、21/04、28/04、05/05
時間：5:30pm–7:00pm
服務日期：06/05
服務時間：2:30pm–4:00pm

對象：15–24歲青少年
名額：6名
費用：免費



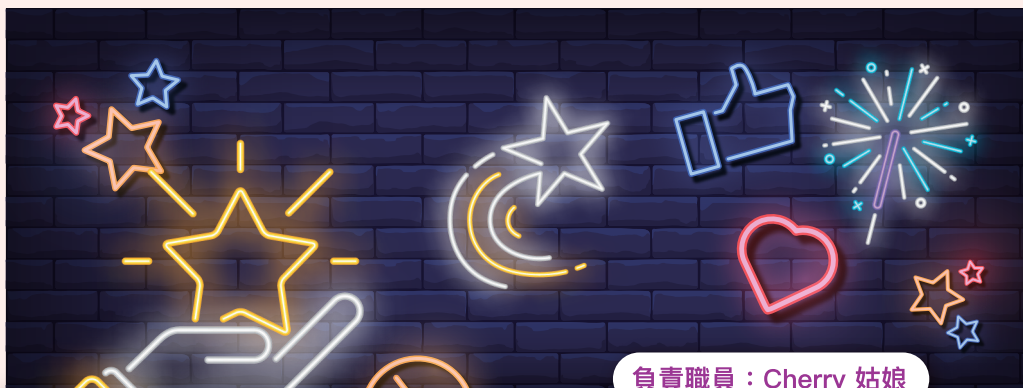
負責職員：Dennis Sir & Alan Sir

春天來到，大家有沒有想過到大自然探險？今次想邀請大家一起到大自然感受，欣賞歷史留下來的古蹟。

YCB18231Y
野外探索

日期：03/04(星期一)(簡介會)
22/04(星期六)(活動日)
時間：簡介會：5:00pm–6:00pm
活動日：9:00am–5:00pm
地點：銅鑼灣副中心(簡介會) / 待定(活動日)

對象：12–24歲青少年
名額：8名
費用：\$20 (包括補給小食)



負責職員：Cherry 姑娘

以簡單線條設計，發揮自己的小宇宙，製作一個屬於自己的霓虹燈吧！

NSC05231Y
霓虹燈工作坊

日期：06/05 (星期六)
時間：2:30pm – 4:00pm
地點：聖公會聖馬利亞堂

對象：12–24歲青少年
名額：6名
費用：\$50

負責職員：Chloe 姑娘

又到母親節了，大家準備了甚麼送給母親？
不如一起用皮革製作一束康乃馨送給她吧！



NSC06231Y
皮革康乃馨工作坊

日期：13/05 (星期六)
時間：2:30pm – 4:00pm
地點：聖公會聖馬利亞堂

對象：12–24歲青少年
名額：6名
費用：\$50



青萌銅鑼灣綜合服務中心



負責職員：Christy 姑娘、Cherry 姑娘

在繁忙的日子裡，記得預留一些時間，讓自己好好放鬆一下，培養個人興趣。透過一起製作甜品，讓自己輕鬆一下。



YCB19231Y
每天一點甜

日期：22/04 (星期六)
時間：2:30pm-5:00pm
地點：銅鑼灣副中心

對象：12-24歲青少年
名額：8名
費用：\$20

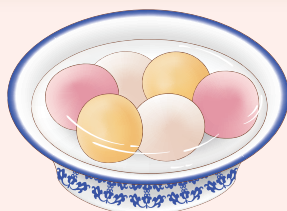
負責職員：Christy 姑娘、Cherry 姑娘

In this program, we will learn to make the different countries dessert in order to enhance cultural exchanges. If you are want to know more about the food culture from different countries, please joins us!

YCB20231Y
Sweet day

日期：20/05 (星期六)
時間：2:30pm-5:00pm
地點：銅鑼灣副中心

對象：12-24歲青少年
名額：8名
費用：\$20





負責職員：Candice姑娘、Dennis Sir

Dance!Dance!Dance! 召集喜歡跳舞的Dancing Queen & King，看看誰可以取得super stars!

YCB23231Y

Chill Day 之
Just dance !

日期：21/04 (星期五)
時間：6:30pm-8:00pm
地點：銅鑼灣副中心

對象：12-24歲青少年
名額：10名
費用：免費

負責職員：Candice姑娘

童心未泯的老友記希望年青人帶領他們嘗試新遊戲！邀請大家帶領老友記認識新遊戲，讓他們盡情探索青年人的小玩意。

YCB24231Y

義思路之老友
switch—switch

- 1) 義工需經過面試，欲參加小組請先留名，負責同工將於稍後聯絡進行面試
- 2) 義工活動時間會以不定期形式進行

對象：14-24歲青少年
名額：10名
費用：免費



青萌銅鑼灣綜合服務中心

負責職員：Candice姑娘、Alan Sir

為什麼螢火蟲會發光？香港在哪裡會有螢光蟲？如果你同樣好奇螢火蟲的生命旅程，現邀請你在初夏的晚上一起探索。



YCB25231Y

夏日前奏曲—
螢光之夜



日期：05/05 (簡介會)
20/05 (活動日)
時間：簡介會：5:30pm–6:30pm
活動日：6:00pm–10:00pm
地點：銅鑼灣副中心(簡介會)
井欄樹(活動日)

對象：12–24歲青少年
名額：10名
費用：\$20(包括補給小食)
參加者需自備車費



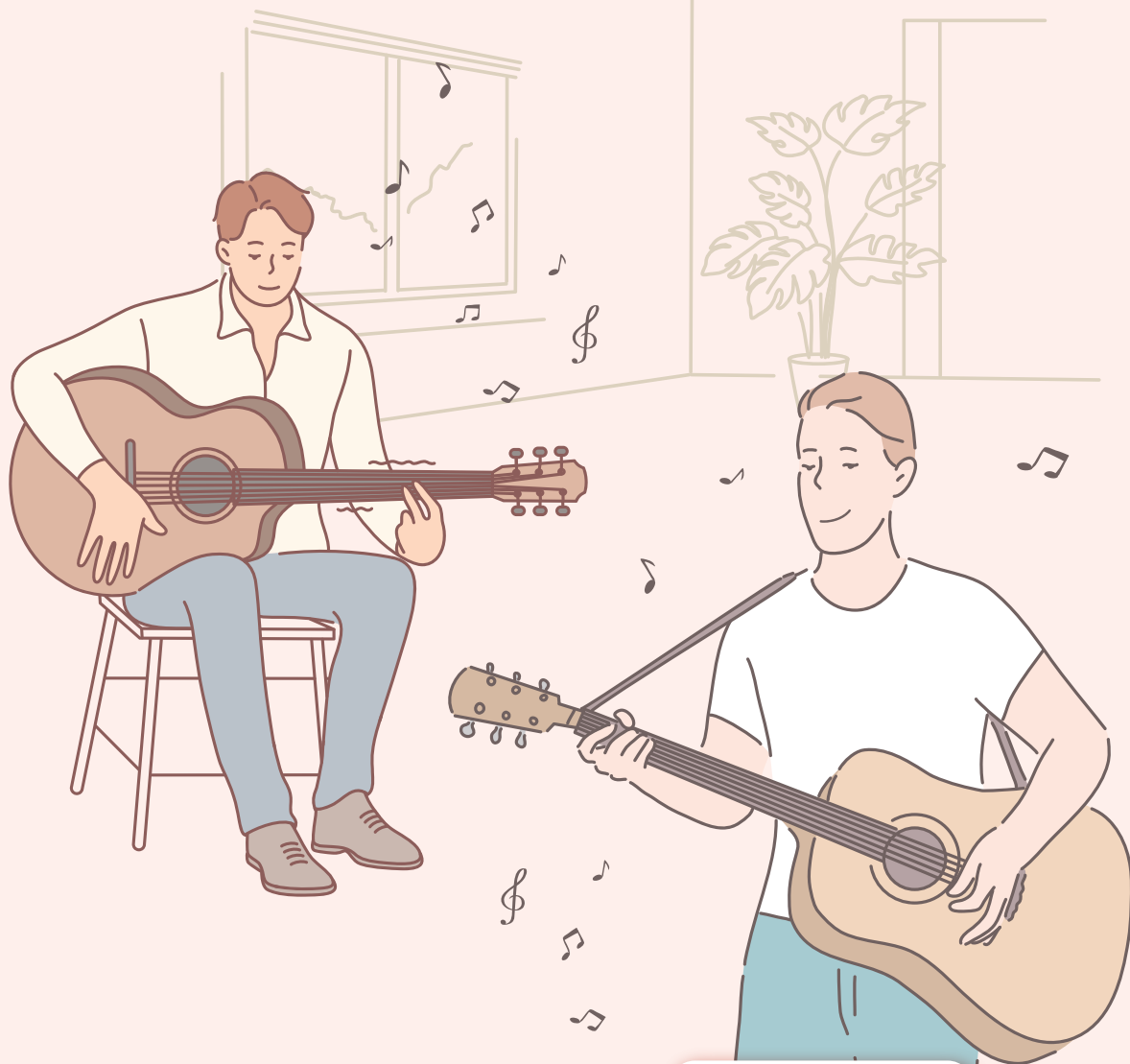
負責職員：Christy 姑娘、Dennis Sir

透過義工服務、戶外活動、烹飪教學等，
讓你認識不同的人，也可學習環保知識和生活智慧

YCB21231Y
家綠村義工

每月1次義工服務、
1次戶外活動
日期時間待定 地點：本中心/社區

對象：社區人士
名額：名額不限
費用：
活動以實報實銷方式收取
報名前請先聯絡負責職員



負責職員：Cherry 姑娘

想學樂器但是覺得很難？不如先試試小結他，
簡單易學的小結他絕對是讓你踏上音樂之旅的好夥伴！

NSC07231Y
大朋友，小結他

日期：13/05(星期六) 、 27/05 (星期六)
時間：2:30pm-3:30pm
地點：銅鑼灣副中心

對象：12-24歲青少年
名額：6名
費用：免費



聖雅各福群會
St. James' Settlement

青萌友

www.facebook.com/sjsys

youth.sjs.org.hk

青萌銅鑼灣綜合服務中心



電話：2571-3117
傳真：2571-7762
電郵：cbcentre@sjs.org.hk
地址：香港銅鑼灣勵德邨
邨榮樓五座一樓
巴士路線：81

賽馬會青萌柴灣綜合服務中心



電話：3428-5753
傳真：3428-5774
電郵：cwcentre@sjs.org.hk
地址：香港柴灣興華(二)邨
商場平台
巴士路線：118、19、606、
780、106、8X

編輯組：馬子健
設計及排版：林婷嫻

督印人：林亦雯
印刷日期：2023年3月 (印刷數量：1000份)